

METODOLOGÍA COMUNICATIVA CRÍTICA EN LA INVESTIGACIÓN EN CIENCIAS SOCIALES: LA INVESTIGACIÓN WORKALÓ

RAMÓN FLECHA

Profesor del Departamento de Teoría Sociológica. Universidad de Barcelona

JULIO VARGAS

Director del CEG (Centro de Estudios Gitano). Universidad de Barcelona

ANDRÉS DAVILA

Profesor del Departamento de Sociología II. Universidad del País Vasco

ABSTRACT

■ *En el marco del giro dialógico de la sociedad, en virtud del cual las relaciones sociales se orientan cada vez más hacia la comunicación y el diálogo, la investigación social no puede continuar ignorando a las personas y grupos a los que se dirige. Las personas gitanas han visto tradicionalmente cómo la investigación acerca de su pueblo y su cultura no ha contribuido a combatir la discriminación ni los prejuicios que padecen, sino que, muy al contrario, en ocasiones incluso ha reproducido los procesos de exclusión a los que se ven sometidas.*

La metodología comunicativa de investigación aparece en el ámbito de las ciencias sociales al rebufo del giro dialógico y oponiéndose a estas tendencias reproductoras. Con el propósito de favorecer la inclusión social de los más desfavorecidos, aboga por la participación de los sujetos y grupos investigados en todas las fases del proceso investigador y distingue en todos sus análisis los elementos que promueven las desigualdades (componentes exclusores) y los que favorecen su superación (componentes transformadores).

■ *Gizarteko elkarrizketek duten norabidearen esparruan, elkarrizketon bitartez gizarte-harremanak komunikazio eta elkarrizketara bideratuz, gizarte-ikerketak ezin ditu ahaztu berori zuzendutako taldeen gainean. Ijitoek ohi bezala ikusi dute beren herriaren eta kulturaren gainean egindako ikerketek ez dutela lagundu horiek jasaten duten diskriminazioa eta aurreiritziak ezabatzeraz, ezpada alderantzizkoa gertatu da; zenbait kasutan, ijitoek lotuta dauden bazterketa-prozesuaren errepikapena ere ekarri du.*

Ikerketarako komunikazio-metodologia gizarte-zientzien esparruan agertzen da, bai elkarrizketaren inguruan dagoen hutsunean, bai eta aipatu errepikapen-joera horien aurka ere. Gizarte-egoera ahuleko taldeak gizartean sartzeko uziarekin, ikertutako subjektu eta talde guztiek prozesu ikertzailearen fase guztietan parte hartzea defen-datzen du, eta, analisi guztietan bereizten ditu desberdintasunak sustatzen dituen osagaiak (baztertze-osagaiak) eta baztertze hori gainditzea laguntzen dituenak (eraldatze-osagaiak).

■ *In the context of the dialogical change observed in society —based on which social relations are more and more oriented towards communication and dialogue—, social research can no longer ignore the people and the groups at which it is aimed. Traditionally, Gypsy people have seen how the research concerning their own community and culture has not overcome either the discrimination or the prejudices set upon them; on the contrary, sometimes it has even copied the processes of exclusion under which they are forced to live.*

The communicative methodology applied to research appeared first in the area of the social sciences, as a result of the above mentioned dialogical changes and in order to fight against those reproductive tendencies. With the aim of favouring the social inclusion of the least favoured, that methodology states that all the people and groups analysed should take part in every step of the research process and always separates those elements that create inequalities (exclusionary components) from those that help to overcome them (transformative components).

Introducción

En este artículo queremos presentar, por un lado, los planteamientos generales de la metodología comunicativa crítica de investigación y su adecuación a la actual sociedad y al trabajo con minorías étnicas; por otro lado, pretendemos dar a conocer a las lectoras y lectores cómo se concreta lo anterior en el proyecto WORKALÓ. Para ello, partimos en primer lugar del análisis de la actual tendencia hacia el diálogo y la apertura que caracteriza a la realidad social y de la necesidad de un cambio en la investigación en ciencias sociales que se adecue a la misma, que beneficie a los grupos más excluidos y que tenga una pretensión más allá de describir y analizar, que pretenda transformar las desigualdades. En el segundo apartado describimos los principios de la metodología comunicativa crítica, al tiempo que intentamos explicitar su significado práctico. El tercer apartado pretende aclarar cómo se concretan estos principios en las técnicas comunicativas de recogida y análisis de la información, cómo éstas se distinguen de las basadas en otros enfoques metodológicos. Finalizamos el artículo presentando el modo en que se organiza la investigación realizada de acuerdo con la metodología comunicativa crítica (organización comunicativa), que asegura la inclusión de todas las voces y enriquece y dota de calidad a la investigación y sus resultados.

La investigación en las sociedades dialógicas

Nos encontramos en sociedades cada vez más dialógicas, es decir, que los criterios de autoridad hasta ahora indiscutidos y sostenidos por la tradición, la costumbre y las relaciones de poder, están siendo cada vez más cuestionados. La ciencia tampoco escapa a esta tendencia.

«La autoinseguridad de la ciencia, practicada metódicamente, en sus relaciones internas y externas, origina una pérdida de poder. De ahí se derivan tendencias igualatorias muy conflictivas en la gradación de racionalidad entre expertos y profanos (un indicador, de entre muchos sobre esta cuestión es el aumento de acusaciones contra los “errores médicos”). Aún más, los otros conceptos que reflejan la pérdida de poder fallan: modernidad y tradición, expertos y profanos, producción y aplicación de resultados». (Beck, 1998: 213)

El diálogo, la negociación y el consenso están conquistando cada vez más espacios donde antes regían las autoridades tradicionales. Por eso hablamos de un

giro dialógico que está afectando tanto a la sociedad como a las ciencias sociales. Los grupos tradicionalmente más excluidos (mujeres, minorías étnicas, etc.) están tomando mayor protagonismo, no aceptan las estructuras sociales hegemónicas que los mantienen en la exclusión, reivindican ser escuchados y mediante el diálogo transforman tanto los espacios cotidianos como los ámbitos sociales de carácter más público. Ejemplo de ello es la comunidad gitana, la cual, oponiéndose a su tradicional marginación, hoy se autoorganiza y reivindica su participación en los espacios públicos así como su inclusión en la educación, el mercado laboral y su derecho a disfrutar de los beneficios sociales.

En sociedades cada vez más multiculturales y más dialógicas la investigación en ciencias sociales necesita adecuarse a las mismas. Ya no tiene cabida una investigación basada en presupuestos jerárquicos y relaciones de poder, que considere a las personas como objetos a investigar y que sea llevada a cabo por personas o grupos que no representan la realidad multicultural y/o no se preocupan por reflejarla en sus investigaciones. La investigación en ciencias sociales de calidad científica y con utilidad social necesita que el papel protagonista sea para el diálogo igualitario basado en pretensiones de validez y no de poder¹, donde el conocimiento se construya mediante las interacciones entre personas investigadoras e investigadas, donde se superen las dualidad teórica objeto/sujeto trabajando conjuntamente por la *igualdad de las diferencias*² y, también, donde se incorporen las aportaciones de los principales autores de las ciencias sociales.

La metodología comunicativa parte de estos presupuestos y para ello incluye las voces de las minorías étnicas, promoviendo su participación en todo el proceso de investigación y trabajando en equipos de investigación multiculturales en diálogo igualitario con las personas y grupos investigados. De esta forma persigue una utilidad social concreta: la transformación de las desigualdades sociales.

El proyecto WORKALÓ, dirigido a la inclusión de la comunidad gitana en el mercado laboral, se ha llevado a cabo mediante la metodología comunicativa crítica. Así, ha contado con la participación directa de personas gitanas que han visto como sus contribuciones han sido parte esencial de la investigación y han contribuido a superar las situaciones de exclusión que sufre su comunidad. Desde el equipo de investigación hemos comprobado que las aportaciones realizadas por la comunidad gitana al proyecto no sólo han sido indispensables y enriquecedoras para entender e interpretar la realidad que aborda el proyecto, sino que han contribuido a avanzar en el desarrollo de la propia metodología comunicativa crítica, planteándole nuevos retos.

¹ Según Habermas (1999a,1999b) en un diálogo las pretensiones de validez son aquellas que se basan en argumentos y se valoran en función de los mismos y no de la posición de la persona que los emite. Las pretensiones de poder, en cambio, son aquellas que dependen de la posición que ocupa la persona que las emite y no de los argumentos que aporta.

² El igual derecho a vivir de forma diferente (Flecha, 1997).

Principios de la Metodología Comunicativa Crítica

Antes de centrarnos en la metodología concreta del proyecto WORKALÓ y en las aportaciones de la comunidad gitana, queremos presentar brevemente los principios en que se basa la metodología comunicativa crítica³. A su valor científico se le une su utilidad social, ya que su objetivo último es la creación de conocimiento científico y la contribución a la transformación de las desigualdades sociales. Uno de los elementos más característico e innovador de esta metodología es la ruptura del desnivel metodológico, que conlleva la participación de las personas participantes en todo el proceso investigador y la reflexión conjunta mediante el diálogo igualitario. Esbozamos a continuación los principios que la rigen:

Universalidad de las competencias lingüísticas

Todas las personas poseemos la capacidad de lenguaje y de pensamiento, y, por lo tanto, contamos con la capacidad de interacción mediante el diálogo. Autores como Chomsky (2003) han elaborado su concepción teórica a partir de esta premisa. En su teoría, este autor parte de la lingüística generativa y del supuesto que existe una gramática universal y analiza como el lenguaje es una capacidad que tiene todo el mundo, inherente a nuestra genética y que, en todo caso, depende del lugar en que se haya vivido tomará una forma u otra (lengua o dialecto). Esta universalidad del lenguaje es la que nos abre la posibilidad de establecer un diálogo universal.

La persona como agente social transformador

Giddens (1998) enfatiza el papel de la agencia humana, de la que formarían parte las personas, los grupos o los movimientos sociales que están generando las ideas y las prácticas que después transformarán las estructuras. Entiende el sistema social como un conjunto de relaciones entre actores y colectividades organizadas como prácticas sociales. Para Giddens el futuro siempre está abierto, es decir, gracias a la reflexividad del conocimiento, es posible cambiar situaciones o relaciones sociales determinadas. Así, las personas somos capaces de interpretar de forma reflexiva y generar nuevos conocimientos. Mediante la reflexión, además, producimos nuestras propias prácticas y somos capaces de intervenir y transformar las estructuras sociales.

Racionalidad comunicativa

Cuando hablamos de la racionalidad estamos contemplando diferentes aspectos. Aquí adquiere gran importancia la distinción entre racionalidad instrumental y racionalidad comunicativa. La primera se rige siempre por los fines que se pre-

³ La metodología comunicativa crítica ha sido desarrollada por CREA (Centro Especial de Investigación en Teorías y Prácticas Superadoras de Desigualdades) de la Universitat de Barcelona.

tenden conseguir. Esto, trasladado a la investigación, puede llevar a situaciones en que se llegue a «utilizar» a las personas investigadas como un objeto del que extraer información. La racionalidad comunicativa, por su parte, está basada en la interacción entre por lo menos dos sujetos capaces de lenguaje y acción (Habermas, 1999a) que participan de una relación interpersonal. Las personas participantes buscan llegar a un entendimiento y explican sus objetivos e intenciones para poder llegar a coordinarse y ponerse de acuerdo en las acciones a realizar. En todo este proceso, el concepto clave es el de interpretación, interpretación referida a la negociación de definiciones de una situación dada necesarias para llegar al consenso.

«Podemos imaginarnos continuaciones del diálogo que indican que en cada caso concreto cada uno de los participantes modifica su definición inicial de la situación y la pone en concordancia con las definiciones que los otros participantes dan de ella». (Habermas, 1999b: 173-174).

Sentido Común

El sentido subjetivo de cada persona se forma según su experiencia vivida dentro de contexto cultural concreto. Para interpretar por qué se producen determinadas acciones, es necesario tener en cuenta este sentido común de las personas.

Desaparición del presupuesto de jerarquía interpretativa

De todos los principios anteriores, se deriva que las interpretaciones de las personas investigadas pueden tener tanta solidez o más que las del equipo investigador. Desaparece de este modo el presupuesto tradicional según el cual las interpretaciones del equipo investigador tienen más valor que las de los sujetos o grupos investigados.

Inexistencia de un desnivel metodológico

La persona o personas investigadoras participan en la investigación en las mismas condiciones que las personas investigadas. Cada una contribuye con sus aportaciones, todas ellas diferentes y a la vez imprescindibles. Es decir, en *WORKALÓ* las personas gitanas aportan, entre otras cosas, su experiencia como gitanas en el mercado laboral, y la persona investigadora aporta, entre otros aspectos, las investigaciones científicas que hasta ahora se han realizado sobre comunidad gitana y mercado laboral. La ruptura del desnivel metodológico hace que «ambas partes» dialoguen en igualdad para llegar al conocimiento científico.

«Para superar este desnivel, es indispensable que para la comprensión de una manifestación simbólica, los participantes en ésta deban entrar en un proceso de entendimiento. Esta realidad es incomprensible para la persona observadora si no entra en un proceso de comunicación. La única forma de entender las premisas de las que parten las personas participantes es a través del diálogo». (Habermas, 1999a: 159-160)

La objetividad como intersubjetividad

Una metodología de orientación comunicativa implica un diálogo intersubjetivo entre iguales y muestra la reflexión de las personas como agentes, sus motivaciones y sus interpretaciones, aportando un mayor grado de implicación y consiguiendo unas relaciones lo más simétricas posibles. Se puede crear conocimiento objetivo mediante un análisis intersubjetivo de las pretensiones de validez surgidas de la interacción entre equipo investigador y personas investigadas. Es decir, mediante el diálogo igualitario⁴ y la reflexión conjunta se puede llegar a comprender los procesos que generan la exclusión o inclusión en la realidad social. Los resultados de este proceso permiten realizar un análisis más reflexivo, dando tanto al personal científico como el lego de un papel relevante como protagonistas de la investigación.

A partir de estas premisas, surgen los siguientes procedimientos, necesarios para llevar a cabo una investigación de acuerdo con la metodología comunicativa crítica:

- Interacción basada en la acción comunicativa*: permite guiar y construir el diálogo necesario para el entendimiento; cada opinión o punto de vista es respetado sin imponerse uno u otro.
- Procesos de entendimiento mediante argumentos guiados por pretensiones de validez*: partiendo de una voluntad de basar las acciones en las pretensiones de validez, los argumentos son el medio para llegar a acuerdos en los procesos de entendimiento. Procuramos la inexistencia de coacciones, pero si ha de haberla, que sea la coacción del mejor argumento.
- Actitud realizadora de las personas investigadoras*: las personas investigadoras participan del proceso en una posición de igualdad con las personas investigadas, con el fin de explicar una situación o entenderla, para conocer y por tanto para generar conocimiento nuevo.
- Puesta en marcha de un proceso dialógico*: se busca un proceso dialógico que comprenda las interpretaciones de las demás personas, y las que se dan entre ellas, de manera que obligue a buscar argumentos para rechazar, reafirmar o replantear nuestra visión. A través de la acción comunicativa y mediante el diálogo podemos llegar a la transformación social.

A partir de estas premisas y procedimientos de la metodología comunicativa crítica, queremos destacar que la distancia metodológica (es decir, la distancia del investigador respecto a la realidad investigada) no es un requisito imprescindible para la rigurosidad de investigación social, a pesar de que la mayoría de investigaciones respecto a la comunidad gitana se sitúan en una perspectiva completamente opuesta (Okely, 1996). WORKALÓ parte del hecho de que la investigación en

⁴ El diálogo es igualitario cuando se basa en pretensiones de validez y no en pretensiones de poder.

ciencias sociales tiene que contar con la participación de aquellas personas cuya realidad se estudia, reconociendo la subjetividad de los actores sociales, que forman parte de los procesos de interpretación (Habermas, 1999a). De esta forma, se puede detectar y describir con más matices los elementos de análisis del contexto social y contribuir a su transformación.

Recogida de la información y análisis de los procesos de transformación

El carácter comunicativo de la investigación se manifiesta también en las técnicas de recogida y análisis de la información mediante la participación en todo el proceso investigador de las personas que forman parte del grupo objeto de investigación. Las personas participantes no sólo han formado parte de las técnicas de recogida desde un plano de igualdad, sino que han participado directamente en la interpretación y análisis de la información así como en la elaboración de las conclusiones.

Técnicas comunicativas de recogida de la información

Sin querer detenernos en características más estructurales de cómo llevar a cabo estas técnicas (dónde se realizan, si hay grabación o no, qué material es necesario llevar, etc.), sí queremos matizar el carácter comunicativo de las técnicas y cuál es la diferencia entre éstas y aquellas técnicas cualitativas de apariencia similar que se utilizan en investigaciones que no siguen los principios de la metodología comunicativa crítica.

Relato comunicativo de vida cotidiana.

No se trata de una explicación lineal de una biografía, sino que de un diálogo reflexivo entre quien investiga y quien es investigado acerca de su vida cotidiana. Es el resultado de la interacción que, a lo largo del diálogo, va avanzando hacia la reflexión e interpretación de la vida cotidiana. Básicamente, se centra en el momento actual y en las interpretaciones que la persona narradora hace de su vida, más que en aspectos biográficos. Las interpretaciones sirven tanto para proyectar expectativas futuras como para captar aspectos del presente o del pasado inmediato reflejando —a partir de la construcción del mundo de la vida— cómo vive, piensa y actúa la persona en su cotidianidad.

Así, el relato pretende recoger los pensamientos, las reflexiones, las formas de actuar y las interacciones con las que la persona elabora sus construcciones sociales y las aplica para resolver situaciones concretas de su vida cotidiana. Constituye un proceso cooperativo de entendimiento y reflexión que se orienta hacia la transformación.

Grupo de discusión comunicativo

Los grupos de discusión comunicativos siguen la misma línea que los relatos comunicativos de vida cotidiana pero tienen como característica propia la interpretación y reflexión de forma colectiva y entre iguales. Las personas que forman el grupo se conocen entre ellas, tienen relación como participantes en una actividad común o comparten un espacio habitualmente, dicha característica nos facilita un entorno de confianza y diálogo.

Para que en el grupo de discusión comunicativo se dé una comunicación entre iguales la persona investigadora tiene que integrarse en él. Evidentemente tiene unos conocimientos diferentes de los que poseen las personas que forman el grupo, pero es una más en él, ya que las interpretaciones partirán de todo el conjunto. Cuando nos proponemos trabajar con un grupo natural no tenemos como objetivo la observación o el análisis de las personas que lo forman, sino participar en un plano de igualdad con el grupo que se establece.

Observación comunicativa

La observación comunicativa nos permite recoger apreciaciones sobre las conductas habituales de las personas, sus actitudes, interpretaciones, habilidades, elementos característicos del lenguaje no verbal, etc. Las personas que intervienen, investigadora e investigada, estudian y comparten desde la igualdad los significados de las actuaciones e interpretan conjuntamente.

En esta técnica comunicativa hay un diálogo con las personas observadas, que tiene lugar antes y después de la aplicación de la técnica, y que sirve en un inicio para poner en común los objetivos de la observación y finalmente, los resultados de la misma. También cabe la posibilidad de establecer un diálogo durante la observación, siempre y cuando no se interfiera en la actividad que se está ejerciendo.

Análisis de los procesos de transformación

Desde la metodología comunicativa crítica, tal y como hemos mencionado anteriormente, nos planteamos la investigación no sólo para conocer una situación y hacer su descripción sino también para analizar y presentar posibles alternativas. Así es como se plantea un análisis en función de *factores exclusores* y *factores transformadores*.

Los *factores exclusores* los definimos como las barreras que encuentran las personas o grupos para incluirse en una situación social o para adquirir un beneficio social. En el caso de WORKALÓ los factores exclusores son todas aquellas barreras que tomando diferentes formas (situaciones, legislación, actitudes, lenguaje, acciones, etc.) dificultan y/o impiden la inclusión de la comunidad gitana en la sociedad en general y en el mercado laboral en concreto, en términos de igualdad.

Algunas de estas barreras no son externas a las personas (cómo puede ser una legislación impuesta), sino que ellas mismas pueden interiorizarlas (cómo cuando una persona gitana parte de que tiene menos capacidades que una no-gitana) Los *factores transformadores* se definen en función de los excluidores, y son por oposición, aquellos que permiten superar las barreras (externas e internas) que dificultan la inclusión igualitaria de la comunidad gitana en la sociedad en general y el mercado laboral en concreto. Toda la información que se recoge a lo largo del proyecto, tanto la procedente del marco teórico como la que proviene del trabajo de campo, se analiza en relación con este eje excluidor-transformador.

Organización Comunicativa

La metodología comunicativa crítica no sólo tiene una orientación comunicativa en el momento de aplicar una técnica de recogida de información o de analizar la información recogida, sino que la orientación comunicativa regula el funcionamiento de la investigación y del equipo investigador a lo largo de todo el proceso. Esto es lo que da lugar a la denominada *organización comunicativa*, una de las concreciones más representativas de la metodología que nos ocupa y que en WORKALÓ se concreta mediante la participación de la comunidad gitana en todo el proceso investigador. Si bien esta forma de organización ya existía antes de WORKALÓ, se ha desarrollado y se ha conceptualizado teóricamente de forma más elaborada en el desarrollo de este proyecto.

Siendo conscientes de la dificultad de trasladar fielmente todos los extremos que implica la organización comunicativa en estas líneas, pues se trata de una estructura en red con múltiples conexiones, intentamos ordenar nuestra explicación en función de a) cómo se canaliza la participación de la comunidad gitana en la investigación y b) cómo se estructura el equipo investigador.

Participación de la comunidad gitana

Desde el inicio del proyecto

Para mostrar la participación de la comunidad gitana podemos remontarnos al inicio del proyecto y preguntarnos de dónde sale la idea, en función de qué presupuestos se elaboran las primeras hipótesis, etc. Así, la idea del proyecto no parte únicamente de las lecturas e investigaciones científicas que el equipo investigador ha consultado, sino sobre todo del trabajo al lado de organizaciones gitanas. Así, para desarrollar el proyecto WORKALÓ, de qué hipótesis íbamos a partir, cuáles eran sus objetivos, etc, se establecieron espacios de diálogo con las organizaciones gitanas, personas representantes o *de respeto* de la comunidad gitana, así como de otros grupos étnicos que están en la misma situación. De esta

forma, se pudo consensuar el planteamiento del proyecto, así como la forma en que se iba a desarrollar la investigación. El proyecto WORKALÓ parte así no de lo que «la universidad» considera necesario para el pueblo gitano, sino de lo que el pueblo gitano reivindica y concreta reflexionando junto con la comunidad investigadora.

Consejo Asesor

Sin duda, una de las máximas expresiones de la participación de personas gitanas en el proyecto WORKALÓ es la creación del *Consejo Asesor*. Este consejo se compone de personas gitanas y no gitanas, pertenecientes a diferentes culturas, representativas o relacionadas con los diferentes aspectos que comporta el tema de la investigación. Estas personas participan de forma individual o en representación de alguna organización o grupo. Los integrantes del *Consejo Asesor* de WORKALÓ son: la asociación gitana *Akatari Lajará Ujaranza*, la asociación gitana de mujeres *Drom Kotar Mestipen*, el Grupo de estudios sobre el mundo árabe e islámico *Alhiwar*, la Federación de Asociaciones Culturales y Educativas de Personas Adultas (*FACEPA*), así como diferentes personas del pueblo gitano que participan a título personal y que trabajan en el ámbito educativo y laboral.

Las funciones de este grupo son aportar conocimientos, revisar documentos, orientar sobre el desarrollo del proyecto, controlar que éste se desarrolle teniendo en cuenta todas las voces y valorar todo el proceso de investigación y las conclusiones, así como que los resultados contribuyan a transformar la realidad laboral y social de las personas gitanas. Un ejemplo de las contribuciones realizadas por este grupo al avance del conocimiento científico en el proyecto lo vemos reflejado en el artículo *Tendencias en Europa: exclusión e inclusión social y laboral de la comunidad gitana* publicado en este mismo número de la Revista Lan-Harremanak. Otras veces sus aportaciones se han concretado, por ejemplo, en orientaciones acerca de cómo dirigirnos a las personas gitanas en los relatos y grupos de discusión al enfocar determinados temas de reflexión.

Analizando, concluyendo y dialogando continuamente con la comunidad científica internacional

Durante la realización de las técnicas comunicativas de recogida de información, como se ha explicado antes, las propias personas investigadas hacen sus propias interpretaciones de la realidad social y aportan sus conclusiones sobre las vías de superación de la exclusión social. No relatan una realidad que el equipo investigador interpreta posteriormente, sino que las interpretaciones y posibilidades de transformación sobre las que se dialoga se recogen y se incorporan en el proyecto. Por otra parte, WORKALÓ ha organizado en diversas ocasiones actos públicos para la difusión de sus resultados a la comunidad científica y al público en gene-

ral, desde las jornadas de presentación en la Universidad de Barcelona⁵ hasta la presentación de los resultados finales y recomendaciones políticas del proyecto en el Parlamento Europeo⁶. En todos estos casos siempre han participado personas gitanas que han dialogado directamente con la comunidad científica internacional y con los responsables políticos, también presentes en estos espacios.

Organización del equipo investigador

Grupo investigador multicultural

La exclusión/inclusión que sufre la comunidad gitana tienen lugar en un contexto social determinado que, a escala global, es la sociedad multicultural. Hay investigaciones que consideran que no puede haber personas de la propia minoría investigada realizando la investigación. En el otro extremo, otras investigaciones defienden que es justamente quienes pertenecen a dicho grupo cultural quienes deben investigarse a sí mismos. En WORKALÓ partimos de la idea de que si la realidad es multicultural, las causas y procesos de exclusión/inclusión se dan en esta realidad y, por tanto, comprender como se desarrollan es algo que no se puede realizar únicamente desde una visión no-gitana ni desde una visión gitana, sino que es necesaria una visión también multicultural.

Así, el equipo investigador del proyecto está compuesto por personas de diferentes culturas que aportan sus distintos puntos de vista para obtener, mediante el diálogo y el consenso, unas interpretaciones más ricas y ajustadas a la realidad. En definitiva, se trata de dotar a los resultados del trabajo de investigación de un carácter más científico.

Organización de grupos operativos de trabajo

En WORKALÓ hemos trabajado a partir una organización en grupos específicos y flexibles de trabajo, que han tenido objetivos concretos (elaboración de las bases teóricas, concretar y debatir la metodología, etc). Las funciones de estos grupos han sido compartir los conocimientos sobre un aspecto concreto, organizar el trabajo a realizar y elaborar propuestas que se debatirían en el equipo general y en el *Consejo Asesor*. Estos grupos se constituyen en función de las necesidades concretas que plantean las tareas del proyecto y pretenden encontrar un amplio con-

⁵ Este acto se enmarcaba en *Les tardes UB de la recerca europea*. OPER (Oficina de Projectes Europeus de Recerca) Universidad de Barcelona y se celebró el 20 de marzo de 2002.

⁶ Este acto se celebró en Bruselas el 29 de septiembre de 2004 y contó con la asistencia de diferentes parlamentarios europeos y de las personas responsables de las instituciones y organismos relacionados con las políticas de intervención social en la Unión Europea, así como con miembros de diferentes organizaciones gitanas europeas.

senso también en el contexto académico, ya que participa en ellos profesorado de diferentes universidades.

Reuniones plenarias del equipo investigador

Puntualmente se han desarrollado reuniones de todo el equipo de investigación de WORKALÓ que se han centrado en definir líneas generales de investigación, en analizar, debatir y consensuar los documentos y propuestas elaboradas por los diferentes grupos de trabajo, etc. Así como en los demás grupos de trabajo, las reuniones plenarias del equipo se basan en el diálogo igualitario, es decir, que las distintas aportaciones se valoran en función de los argumentos y no de la posición académica de quien la manifiesta.

Es mediante esta organización comunicativa, y siguiendo los principios de la metodología comunicativa crítica, como se garantiza la pluralidad de voces, la interculturalidad y la calidad científica de WORKALÓ. Personas gitanas, árabes, de otras minorías culturales y pertenecientes a la cultura dominante, hombres y mujeres, personas de diferentes edades, personas en riesgo de exclusión social y personas que no lo están pero que comparten el objetivo de superarla... todas ellas contribuyen con sus conocimientos y sus pretensiones de transformación social a la realización exitosa del proyecto.

Referencias bibliográficas

- BECK, U. (1998): *La sociedad del riesgo*, Paidós, Barcelona. (p.o. 1986).
- CHOMSKY, N. (2003): *Sobre la naturaleza y el lenguaje*, Cambridge Univ. Press España, Madrid.
- FLECHA, R. (1997): *Compartiendo palabras*, Paidós, Barcelona.
- GIDDENS, A. (1998): *La constitución de la sociedad. Bases para la teoría de la estructuración*, Amorrortu, Buenos Aires.
- HABERMAS, J. (1999a): *Teoría de la Acción Comunicativa*, Vol I. *Racionalidad de la acción y racionalización social*,
- HABERMAS, J. (1999b): *Teoría de la Acción Comunicativa*, Taurus, Madrid (p.o. 1981)
- OKELY, J. (1996): *Own or Other culture*, Routledge, New York.